

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ
ПО ОБЗОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 39 (A/46/39)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ВЫСОКОГО УРОВНЯ
ПО ОБЗОРУ ТЕХНИЧЕСКОГО
СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ
РАЗВИВАЮЩИМИСЯ СТРАНАМИ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 39 (A/46/39)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Нью-Йорк • 1991

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	1
II. УЧАСТНИКИ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ	7 - 26	1
A. Время и место проведения сессии	7 - 8	1
B. Участники	9 - 17	2
C. Открытие сессии и выборы Председателя	18 - 23	5
D. Утверждение повестки дня и организация работы	24	6
E. Выбор: других должностных лиц, помимо Председателя	25 - 26	6
III. ДОКЛАДЫ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ	27 - 56	6
A. Заявление Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества	27 - 33	6
B. Заявление Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций	34 - 39	8
C. Основные положения докладов о ходе осуществления	40 - 56	9
IV. РЕЗЮМЕ ОБЩИХ ПРЕНИЙ	57 - 106	12
A. Общий обзор	57 - 79	12
B. Действия правительств	80 - 89	17
C. Поддержка технического сотрудничества между развивающимися странами системой развития Организации Объединенных Наций	90 - 101	19
D. Финансирование технического сотрудничества между развивающимися странами	102 - 104	21
E. Закупки в развивающихся странах	105 - 106	22

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
V. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА	107 - 111	22
А. Доклад Председателя Рабочей группы Комитету высокого уровня	107	22
В. Мнения, высказанные после принятия решений	108 - 109	22
С. Расписание и организация работы восьмой сессии Комитета высокого уровня	110	22
D. Проект доклада Комитета высокого уровня	111	22
VI. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	112 - 118	23
А. Заключительное заявление помощника Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций	112 - 116	23
В. Заключительное заявление Председателя	117 - 118	24
<u>Приложения</u>		
I. Решения, принятые Комитетом высокого уровня на его седьмой сессии		25
II. Перечень документов, представленных Комитету высокого уровня на его седьмой сессии		40

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с рекомендацией 37 Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами 1/, одобренной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/134 от 19 декабря 1978 года, в Женеве 26 мая-2 июня 1980 года было проведено совещание на высоком уровне всех участвующих в Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) государств в целях проведения общего межправительственного обзора технического сотрудничества между развивающимися странами (ТСРС) в рамках системы развития Организации Объединенных Наций. Доклад о работе первой сессии этого межправительственного органа 2/ был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать пятой сессии. В своей резолюции 35/202 от 16 декабря 1980 года Генеральная Ассамблея постановила, в частности, переименовать совещание на высоком уровне в Комитет высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами и просила Администратора ПРООН созвать следующую сессию Комитета на основе тех же организационных и процедурных положений, что и в отношении совещания на высоком уровне.

2. Вторая сессия Комитета высокого уровня проходила в Нью-Йорке 1-8 июня 1981 года, и доклад о ее работе 3/ был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать шестой сессии. В соответствии с договоренностью, достигнутой на второй сессии Комитета и одобренной Ассамблеей на ее тридцать шестой сессии, структура третьей сессии Комитета высокого уровня состояла из пленарных заседаний и лишь одной рабочей группы, причем этой практики придерживались и на последующих сессиях.

3. Третья сессия Комитета высокого уровня проходила в Нью-Йорке 31 мая-6 июня 1983 года, и доклад о ее работе 4/ был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее тридцать восьмой сессии.

4. Четвертая сессия проходила в Нью-Йорке 28 мая-3 июня 1985 года. Доклад о ее работе 5/ был рассмотрен Генеральной Ассамблеей на ее сороковой сессии.

5. Пятая сессия проходила в Нью-Йорке 18-22 мая 1987 года, и доклад о ее работе 6/ был утвержден 27 мая 1987 года. Генеральная Ассамблея рассмотрела этот доклад на ее сорок второй сессии.

6. Шестая сессия проходила в Нью-Йорке 18-22 сентября 1989 года, и доклад о ее работе 7/ был утвержден 29 сентября 1989 года. Генеральная Ассамблея рассмотрела этот доклад на ее сорок четвертой сессии.

II. УЧАСТНИКИ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

A. Время и место проведения сессии

7. Седьмая сессия Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами состоялась в Нью-Йорке 28-31 мая 1991 года. Комитет высокого уровня провел дополнительное заседание 6 июня 1991 года в целях рассмотрения вопроса об утверждении своего доклада.

8. В соответствии с пунктом 3 резолюции 35/202 Генеральной Ассамблеи эта сессия была созвана Администратором ПРООН в соответствии с обычными процедурными положениями.

В. Участники

9. На сессии были представлены следующие восемьдесят два государства - члена Организации Объединенных Наций, участвующие в деятельности ПРООН:

Австралия	Индонезия	Руанда
Албания	Испания	Румыния
Алжир	Италия	Саудовская Аравия
Антигуа и Барбуда	Кабо-Верде	Свазиленд
Аргентина	Канада	Сент-Люсия
Багамские Острова	Кения	Соединенное Королевство
Бангладеш	Китай	Великобритании и
Барбадос	Колумбия	Северной Ирландии
Бахрейн	Конго	Соединенные Штаты Америки
Белорусская Советская	Куба	Союз Советских
Социалистическая	Ливийская Арабская	Социалистических
Республика	Джамахирия	Республик
Бенин	Малайзия	Суринам
Бразилия	Мали	Сьерра-Леоне
Буркина-Фасо	Марокко	Таиланд
Бурунди	Мексика	Тунг :
Вануату	Мозамбик	Турция
Венгрия	Мьянма	Уганда
Венесуэла	Нидерланды	Украинская Советская
Вьетнам	Никарагуа	Социалистическая
Гаити	Новая Зеландия	Республика
Гана	Норвегия	Филиппины
Гвинея-Бисау	Объединенная Республика	Финляндия
Германия	Танзания	Франция
Гондурас	Объединенные Арабские	Чехословакия
Греция	Эмираты	Чили
Дания	Пакистан	Швеция
Египет	Парагвай	Эквадор
Заир	Перу	Югославия
Замбия	Польша	Ямайка
Индия	Португалия	Япония

10. Кроме того, в прениях Комитета участвовали представители Миссии наблюдателей Республики Корея и Швейцарии при Организации Объединенных Наций, которые также участвуют в работе ПРООН.

11. В работе сессии приняли участие представители следующих отделов и департаментов Секретариата Организации Объединенных Наций:

Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития

Управление заместителя Генерального секретаря по международным экономическим и социальным вопросам

Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий

Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

12. На сессии были представлены следующие региональные комиссии:

Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

13. Были также представлены следующие органы Организации Объединенных Наций:

Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию

Программа добровольцев Организации Объединенных Наций

Всемирный продовольственный совет

Мировая продовольственная программа

Центр Организации Объединенных Наций по правам человека

14. В работе сессии приняли участие представители следующих специализированных учреждений и связанных с ними организаций:

Международная организация труда

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Всемирная организация здравоохранения

Всемирный банк

Международный валютный фонд

Всемирная метеорологическая организация

Международная морская организация

Всемирная организация интеллектуальной собственности

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

15. На сессии были представлены следующие межправительственные организации, имеющие постоянное приглашение для участия в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи:

Африканский банк развития

Азиатско-африканский юридический консультативный комитет

Латиноамериканская экономическая система

Организация американских государств

16. В работе сессии в качестве наблюдателей приняли участие представители следующих межправительственных организаций:

Азиатский клиринговый союз

Коалиция азиатских неправительственных организаций по аграрной реформе и развитию сельских районов

Центральноамериканский банк экономической интеграции

Фонд Содружества для технического сотрудничества

Межамериканский институт по сотрудничеству в области сельского хозяйства

Международная ассоциация судей по делам несовершеннолетних и семейным отношениям

Международная комиссия по ирригационным и мелиоративным работам

Международный совет архивов

Международный совет по социальному обеспечению

Международная организация по миграции

Академия наук "третьего мира"

17. В соответствии с предложением Администратора ПРООН, содержащимся в пункте 7 его доклада Генеральной Ассамблеи на ее тридцать четвертой сессии (A/34/415) и одобренной Ассамблеей в ее резолюция 34/117 от 14 декабря 1979 года, были приглашены неправительственные организации, имеющие консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете. На сессии были представлены следующие организации:

Международный совет ассоциации аэропортов

Всеиндийская конференция женщин

Ассоциация солидарности арабских женщин

Конфедерация азиатско-тихоокеанских торговопромышленных палат

Крокстон коллаборэтив

Международная торговая палата

Международный кооперативный альянс

Лига обществ Красного Креста и Красного Полумесяца

Панафриканское исламское общество агрокультурного развития

Поль сигал ассошиэйтс архитектс

Адвентисты 7-го дня

Всемирная организация по банковским операциям для женщин

Всемирная ассоциация бывших учащихся и стипендиатов Организации Объединенных Наций, инк.

Всемирная конфедерация учительских организаций

Всемирный совет мира

С. Открытие сессии и выборы Председателя

(Пункты 1 и 2 повестки дня)

18. Седьмую сессию Комитета высокого уровня открыл Постоянный представитель Кувейта при Организации Объединенных Наций и Председатель шестой сессии Комитета высокого уровня г-н Мухаммед А. Абулхасан.

19. Председателем Комитета высокого уровня путем аккламации был избран Постоянный представитель Чехословакии при Организации Объединенных Наций г-н Эдуард Кукан.

20. В своем вступительном заявлении Председатель отметил, что в настоящее время в мире происходят многочисленные перемены, темпы которых ускорились в течение предыдущего двухгодичного периода. Особого внимания заслуживает прогресс, достигнутый в области прав человека, и движение в сторону развития экономики, ориентированной на рынок, в Восточной Европе, а также в других регионах мира. Эти тенденции необходимо поддерживать путем расширения международного сотрудничества.

21. Техническое сотрудничество между развивающимися странами остается ключевым элементом глобального экономического сотрудничества. Цель его заключается не в замене сотрудничества Север-Юг на сотрудничество Юг-Юг, а в дополнении первого в рамках подлинно универсальной структуры сотрудничества. Именно такая задача стоит перед международным сообществом. Сотрудничество в области торговли и инвестиций имеет для будущего особо высокий приоритет. Председатель отметил, что его собственная страна, Чехословакия, имеет давнюю традицию сотрудничества с другими странами, включая многосторонние соглашения о сотрудничестве в рамках системы Организации Объединенных Наций, и намерена ее продолжать.

22. Буэнос-Айресский план действий остается в силе и по-прежнему служит основными правовыми рамками для ТСРС. Председатель отметил, что недавно, в декабре 1989 года, Генеральная Ассамблея вновь подтвердила значение Буэнос-Айресского плана действий (резолюция 44/223 Генеральной Ассамблеи).

23. Несмотря на определенные трудности, в области ТСРС по-прежнему отмечается прогресс, хотя и не в такой, как хотелось бы, степени. Задача Комитета высокого уровня заключается в том, чтобы выявить существующие сдерживающие факторы и предложить, каким образом можно ослабить их воздействие в целях ускорения прогресса в будущем.

D. Утверждение повестки дня и организация работы

(Пункт 4 повестки дня)

24. Комитет высокого уровня утвердил повестку дня (TCDC/7/L.1) и организацию работы (TCDC/7/L.2). Была достигнута договоренность о том, что пункты 5 и 6 повестки дня будут рассмотрены в ходе общих прений на пленарных заседаниях. Рабочей группе, которая начала работу 28 мая, были переданы на рассмотрение пункты 5 и 6 повестки дня. Перечень документов, рассмотренных Комитетом на его седьмой сессии, содержится в приложении II.

E. Выборы других должностных лиц, помимо Председателя

(Пункт 3 повестки дня)

25. Путем аккламации были избраны следующие должностные лица:

Заместитель Председателя: г-н Ахмед Амазян (Марокко)

г-жа Гуадалупе Унг Пачеко (Гонд-рас)

Докладчик: г-жа Техмина Джанджуа (Пакистан)

26. Комитет одобрил рекомендацию Председателя о том, чтобы г-н Амазян выполнял обязанности Председателя Рабочей группы. Впоследствии была достигнута договоренность о том, что Председатель должен также выполнять функции Докладчика Рабочей группы.

III. ДОКЛАДЫ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

(Пункты 5 и 6 повестки дня)

A. Заявление Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества

27. В своем заявлении Генеральный директор по вопросам развития и международного экономического сотрудничества сослался на ряд моментов, напомнил о нескольких соображениях, высказанных им на шестой сессии. Он указал, что ТСРС в качестве фактора содействия коллективному развитию использовалось неполностью. Даже спустя 35 лет после исторической Бандунгской конференции развивающимся странам все еще не удалось интегрировать ТСРС в деятельность своих государственных организаций. В качестве одной из форм деятельности, имеющих важнейшее значение для процесса развития, ТСРС должно пользоваться серьезной поддержкой со стороны двусторонних партнеров, в частности в рамках оказания необходимой финансовой помощи. Система Организации Объединенных Наций, используя свою уникальную систему отделений на местах и организации, охватывающие все сектора, должна мобилизовать потенциал и опыт, которые имеют отношение к ТСРС в контексте всей деятельности в целях развития. Надлежащее развитие ТСРС в рамках системы Организации Объединенных Наций зависит от изменения отношения к нему и разработки эффективной политики и процедур, а также от создания механизмов непрерывной оценки потенциала

развивающихся стран, широкого распространения этой информации и принятия развивающимися странами мер, необходимых для использования этой информации. Он добавил, что и два года спустя эти замечания по-прежнему сохраняют свое значение, несмотря на тот ограниченный, хотя и явный прогресс, который был достигнут.

28. В рамках системы Организации Объединенных Наций ТСРС продолжало расширяться. ПРООН, которая несет основную ответственность за ТСРС в рамках системы, предприняла ряд конкретных и позитивных шагов по усилению этой тенденции. Совет управляющих отнес ТСРС к шести областям, которым в следующем цикле программирования будет уделяться первоочередное внимание. Существенно увеличился объем средств, выделяемых на ТСРС за счет специальных ресурсов Программы, и в настоящее время Администратор рассматривает другие меры по интеграции ТСРС в деятельность ПРООН. В этой связи Генеральный директор с удовлетворением отметил, что Администратор, по всей видимости, не склонен поддерживать рекомендацию, вынесенную фирмой "Кинбаум энд партнерз" в рамках исследования структуры старшего руководящего звена ПРООН, о том, чтобы Специальная группа волилась в Бюро по разработке политики и оценке программ и со временем была упразднена. Важность и сложность ТСРС, а также центральная роль, которую играет Специальная группа, являются убедительными аргументами в пользу позиции Администратора по этому вопросу.

29. Другие организации системы Организации Объединенных Наций предоставили ТСРС более высокий приоритет, нежели в прошлом. Это особенно касается Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций (ФАО), которые все более широко использовали в своей деятельности в области развития принципы ТСРС.

30. Комиссия Юга под председательством бывшего президента Объединенной Республики Танзании Джулиуса К. Ньерере подготовила великолепный доклад, озаглавленный "The Challenge to the South" ("Проблемы Юга") §/, в котором заложены основы оживления деятельности в рамках ТСРС. В докладе подчеркивается настоятельная необходимость для стран Юга провести у себя эффективные организационные меры для осуществления сотрудничества Юг-Юг по широкому кругу вопросов, связанных с деятельностью в целях развития и основанных на взаимодополняемости ресурсов и расширения коллективной самообеспеченности.

31. В заключительной части своего заявления Генеральный директор отметил, что в своем докладе от 29 января 1989 года, посвященном обзору оперативной деятельности в целях развития, он подробно исследовал вопрос о ТСРС. Важное положение этого обзора касалось того, что ТСРС может принести плодотворные результаты только в том случае, если развивающиеся страны будут усиливать и расширять экономическое сотрудничество между собой. Минимальным требованием для этого является создание там, где их нет, национальных координационных центров, обеспеченных необходимыми ресурсами.

32. Одним из крупных препятствий на пути расширения ТСРС по-прежнему является нехватка финансовых ресурсов. Хотя Совет управляющих ПРООН разрешил странам использовать 7,5 млн. долл. США, или 10 процентов их ориентировочных плановых заданий (в зависимости от того, что из них будет меньшим), на деятельность в

рамках ТСРС, с тем чтобы помочь другим странам, до сих пор никто не достиг этого уровня. Если бы значительная часть региональных и межрегиональных ресурсов ПРООН была выделена на деятельность в рамках сотрудничества, как это рекомендовано Комиссией Юга, ресурсы на ТСРС значительно бы возросли.

33. Основные проблемы, стоящие перед странами в 90-х годах, требуют от Организации Объединенных Наций разработки глобальной стратегии в целях более широкого использования ТСРС в ходе следующего десятилетия. Как учреждение, играющее ведущую роль в развитии и поддержке ТСРС в рамках системы, ПРООН должна взять на себя лидерство в выполнении этой задачи. Управление Генерального директора будет всячески этому содействовать.

В. Заявление Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций

34. Администратор ПРООН отметил, что заседания Комитета проходят в тот период, когда перспективы в области ТСРС являются обнадеживающими, многообещающими и захватывающими - обнадеживающими потому, что многое уже было сделано; многообещающими потому, что еще предстояло реализовать целый ряд целей, а захватывающими потому, что будущее таит в себе широкие возможности в области сотрудничества Юг-Юг.

35. Важно, чтобы ТСРС рассматривалось не в качестве какого-то изолированного явления, а в качестве одного из ключевых элементов всей деятельности в целях развития. Оно представляет собой не просто альтернативу, а скорее один из дополнительных элементов традиционных форм помощи в целях развития, и задача заключается в том, чтобы выявить те сектора, в рамках которых ТСРС имеет явные преимущества. Администратор отметил, что Совет управляющих ПРООН включил ТСРС в качестве одной из шести приоритетных областей, которым будет уделяться особое внимание в ходе пятого программного цикла. Директор Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами был включен в состав Комитета действий ПРООН.

36. В рамках ТСРС следует также учитывать происходящие в мире события. За последние два года обстановка в мире претерпела многочисленные резкие и неожиданные изменения. В качестве одного из примеров можно назвать присоединение стран Восточной Европы и Советского Союза к наметившемуся во всем мире переходу к ориентированному на частный сектор и рынок экономическим системам. Это уже стало оказывать влияние на ТСРС, которое до недавнего времени входило в основном в компетенцию правительства и государственного сектора. Все возрастает значение частного сектора, например, в мероприятиях по программированию, организуемых Специальной группой, и который активно пользовался информационно-справочной системой ТСРС, известной как ИСС-Юг, функционирующей под управлением Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами. На долю частного сектора в настоящее время фактически приходится 25 процентов всего объема информации, содержащейся в базе данных ИСС-Юг.

37. В 1991 году с учетом изменяющейся обстановки будет проведен всеобъемлющий обзор ТСРС. Представляется важным, чтобы при разработке стратегии на 90-е годы учитывались своевременные рекомендации, а также опыт и знания, приобретенные за 13 лет, истекшие после принятия Буэнос-Айресского

плана действий. Предполагается, что эта стратегия будет включать такие элементы, как укрепление потенциала развивающихся стран для поддержки и осуществления проектов, основывающихся на ТСРС через их национальные координационные центры; концентрация скудных ресурсов в таком числе секторов, которое позволяет обеспечить их рациональное использование; объединение ресурсов правительствами, неправительственными организациями и частным сектором; выделение правительствами за счет получаемых ими ориентировочных плановых заданий более значительных объемов средств на последующую деятельность, касающуюся мероприятий по планированию ТСРС; расширение и совершенствование информационной базы ТСРС; а также периодические оценки программ ТСРС. В 1993 году в рамках своего плана обзора программ Совет управляющих ПРООН проведет углубленный обзор ТСРС.

38. Одним из основных препятствий на пути ТСРС является довольно распространенное мнение относительно того, что технология, эксперты и образ мышления стран Севера всегда самые лучшие. Дело в том, что развивающиеся страны обладают огромным запасом знаний и опыта, который они могли бы совместно использовать к своей взаимной выгоде. Администратор отметил, что это нигде не было столь очевидным, как в новой серии докладов ПРООН о развитии людских ресурсов. Содержащийся в этих докладах индекс развития людских ресурсов, который является более точным мерилем национального прогресса, нежели традиционный показатель ВВП на душу населения, свидетельствует о том, что многие развивающиеся страны достигли более высоких уровней развития людских ресурсов, нежели их более богатые соседи.

39. Заканчивая свой комментарий, Администратор отметил существование целого ряда признаков, свидетельствующих о растущей приверженности ТСРС. Одним из примеров этого является расширение финансовой и других видов помощи со стороны самих развивающихся стран. Для того чтобы еще больше активизировать этот процесс расширения предоставляемой помощи, он настоятельно призвал все развивающиеся страны, участвующие в заседаниях, стремиться к интеграции ТСРС в структуру деятельности в целях развития.

С. Основные положения докладов о ходе осуществления

40. Администратор представил на рассмотрение Комитету высокого уровня серию докладов о достигнутом прогрессе и встретившихся трудностях в деятельности правительств и организаций по осуществлению Буэнос-Айресского плана действий в рамках системы развития Организации Объединенных Наций и вне ее. Ниже изложены основные положения этих докладов, которым было уделено главное внимание в ходе прений в Комитете и в его последующих решениях.

1. Деятельность правительств

41. Имеющаяся информация свидетельствует о том, что наблюдается все более широкое использование ТСРС в качестве инструмента для удовлетворения потребностей правительств в области технического сотрудничества, которое выражается в двусторонних соглашениях и конкретных мероприятиях в области ТСРС.

42. Имеются свидетельства в пользу того, что по-прежнему прилагаются усилия по укреплению национальных координационных центров и механизмов в области ТСРС, а также по определению для них такого места в рамках правительственной структуры, где их деятельность была бы наиболее эффективной.

43. Выделение для финансовых ресурсов на цели ТСРС, включая использование ориентировочных плановых заданий, требует более эффективных усилий со стороны развивающихся стран.

44. По-прежнему вызывает беспокойство качество и количество получаемой информации, что, возможно, свидетельствует о слабости потенциалов правительств и организаций в области сбора информации и представления докладов об их деятельности в области ТСРС.

2. Помощь системы развития Организации Объединенных Наций

45. В ходе прошедшего двухлетнего периода большинство организаций системы развития Организации Объединенных Наций осуществляли как пропагандистские, так и оперативные мероприятия в поддержку ТСРС. Однако усилия организаций системы были сконцентрированы в основном на пропагандистских мероприятиях в области ТСРС. Многочисленные организации сообщают о новых и новаторских подходах к ТСРС.

46. Как и в предыдущие годы, по-прежнему сложно определить предоставляемую системой помощь в количественном финансовом выражении или достаточно точно определить, увеличился или уменьшился объем оказывавшейся в течение последнего двухлетнего периода помощи по сравнению с предыдущими периодами. Лишь несколько организаций представили статистические данные по запрашивавшейся форме. По-прежнему существует определенное недопонимание в отношении различий между пропагандистской и оперативной деятельностью и точных определений различных категорий деятельности в области ТСРС, а также четкого разграничения традиционных межстрановых мероприятий и ТСРС.

47. Имеющиеся данные свидетельствуют о том, что в текущем двухгодичном периоде ПРООН оказала помощь на сумму в размере 162 млн. долл. США по сравнению со 105 млн. долл. США в течение предыдущего двухгодичного периода. Эта сумма включала 5 млн. долл. США, направленные через другие организации системы, которые выделили дополнительно 63 млн. долл. США из своих собственных ресурсов и других фондов. Однако основным источником помощи ПРООН, безусловно, оставались межстрановые ориентировочные плановые задания.

48. Специальная группа ПРООН по техническому сотрудничеству между развивающимися странами по-прежнему концентрировала свою деятельность вокруг пропагандистских и направленных на решение конкретных задач мероприятий. В рабочей программе Группы особое место по-прежнему занимали мероприятия по программированию в области ТСРС, проведение шести из которых было организовано в течение этого периода. Все более насущной становится потребность в дополнительных внешних финансовых ресурсах, которые бы содействовали своевременному осуществлению согласованных в рамках этих совещаний мероприятий в области технического сотрудничества. В настоящее время осуществляется двухэтапная углубленная оценка этих мероприятий.

49. Обзор хода осуществления рекомендаций Объединенной инспекционной группы в отношении ТСРС (А/40/656, приложение) свидетельствует о том, что Буэнос-Айресский план действий по-прежнему рассматривается в качестве основных рамок деятельности в поддержку ТСРС, и по-прежнему считается, что он не утратил своей актуальности.

50. Конкретные рекомендации Объединенной инспекционной группы осуществляются различными организациями в соответствии с их мандатами и процедурами программирования и составления бюджетов на избирательной основе и в различном объеме. Представляется, что в настоящее время положение в основном стабилизировалось и вряд ли стоит ожидать каких-либо существенных изменений.

51. По итогам проведенной им оценки финансового и бюджетного положения ПРООН Администратор предлагает сократить общее число должностей в штаб-квартире. В отношении Специальной группы Администратор предлагает восемь должностей категории специалистов и девять должностей категории общего обслуживания на период 1992-1993 годов. Это увеличит число должностей, финансируемых за счет основных ресурсов, на одну должность категории специалистов и одну должность категории общего обслуживания. Тем не менее из двух должностей категории специалистов и двух должностей категории общего обслуживания, финансируемых в настоящее время за счет специальных ресурсов программы, хотя финансирование одной должности категории специалистов и одной должности категории общего обслуживания осуществлялось за счет основного бюджета, вторую должность категории специалистов и вторую должность категории общего обслуживания придется упразднить. Фактическое число должностей текущего штатного расписания будет сокращено на одну должность категории специалистов и одну должность категории общего обслуживания.

52. Хотя организации системы развития Организация Объединенных Наций все больше осознают необходимость интеграции женщин в процесс развития в рамках ТСРС, а некоторые из них уже приступили к реализации этого на практике, тем не менее многим еще предстоит осуществить всеобъемлющую деятельность по определению препятствий, стоящих на пути расширения участия женщин в ТСРС, и по принятию конкретных мер, направленных на преодоление этих препятствий.

53. Имеющихся качественных и количественных показателей недостаточно, и это оказывает свое воздействие на контроль за ходом осуществления интеграции женщин в процесс развития в рамках ТСРС.

54. В Женеве 5-6 июня 1990 года состоялось третье совещание координационных центров по ТСРС организаций системы развития Организации Объединенных Наций, в работе которого приняли участие 13 организаций. В ходе этого совещания были рассмотрены вопросы финансирования в целях расширения, стимулирования и поддержки мероприятий по ТСРС; инициативы организаций по обеспечению более широкой ориентации и профессиональной подготовки персонала по вопросам ТСРС и программирования мероприятий в области ТСРС; информация в поддержку ТСРС; и все еще мешающие более широкому применению механизма ТСРС препятствия.

55. На этом совещании были вынесены конкретные рекомендации, которые подробно излагаются в докладе о его работе (TCDC/7/6).

56. В ответ на просьбу Совета управляющих ПРООН 21 организация системы развития Организации Объединенных Наций представила свои мнения по докладу Группы правительственных экспертов по техническому сотрудничеству о рассмотрении правил, положений и процедур организаций системы развития Организации Объединенных Наций, касающихся ТСРС (DP/1990/77). Резюме мнений этих организаций, а также выводы и рекомендации приводятся в докладе Администратора по этому вопросу.

IV. РЕЗЮМЕ ОБЩИХ ПРЕНИЙ

A. Общий обзор

57. Председатель Группы 77, выступая от имени членов Группы, открыл общие прения. Он указал, что во многих развивающихся странах по-прежнему наблюдается тяжелое экономическое положение, которое, несмотря на их настойчивые усилия, серьезно ограничивает их возможности задействовать ресурсы, необходимые для того, чтобы в полной мере реализовать преимущества ТСРС. В 80-х годах во многих развивающихся странах отмечались отрицательные темпы роста. Тяжелое бремя расходов по обслуживанию задолженности и неблагоприятные условия торговли обернулись оттоком огромных ресурсов из развивающихся стран в ущерб столь необходимым внутренним инвестициям. Необходимы ответные меры для исправления этого положения и демократизации мирохозяйственных связей, с тем чтобы общая обстановка могла способствовать преобразованию ТСРС в важный и действенный инструмент развития.

58. Многие делегации выразили согласие с выводами представленного Председателем анализа мирового экономического положения и его негативных последствий для ТСРС. В числе дополнительных факторов были названы нестабильность цен на сырьевые товары, сохраняющийся протекционизм со стороны развитых стран и отсутствие до настоящего времени прогресса на Уругвайском раунде многосторонних торговых переговоров. Особую обеспокоенность вызывает сокращение потоков чистых инвестиций в развивающиеся страны. Когда страны сталкиваются с нехваткой ресурсов, необходимых для инвестирования производственной инфраструктуры и услуг, им труднее изыскать ресурсы для поддержания мероприятий в рамках ТСРС. В то же время, учитывая современное экономическое положение, тем более важно, чтобы развивающиеся страны использовали любые возможности для сотрудничества между собой в интересах их взаимного развития.

59. Подтверждая актуальность Буэнос-Айресского плана действий, многие делегации подчеркивали, что ТСРС должно рассматриваться не как подмена или замена сотрудничества между Севером и Югом, а как дополнение к этой форме сотрудничества. Как механизм обмена опытом, информацией и соответствующими технологиями, повышения профессионального уровня и решения общих экономических и социальных проблем на основе взаимовыгодного обмена ресурсами и взаимности интересов ТСРС представляет собой эффективный с точки зрения затрат инструмент развития, который должен быть использован в полную силу. Разумеется, ответственность за планирование, организацию, финансирование и осуществление мероприятий в рамках ТСРС в первую очередь лежит на заинтересованных правительствах. Однако помощь со стороны развитых стран и системы Организации Объединенных Наций по-прежнему необходима.

60. Было высказано общее мнение о том, что, несмотря на все более широкое применение ТСРС как формы сотрудничества, прогресс, вопреки ожиданиям, оказался не столь стремительным и повсеместным. По мнению ряда делегаций, это, по крайней мере частично, объясняется отсутствием у международного сообщества подлинной и устойчивой заинтересованности в ТСРС как важном инструменте развития. Несмотря на то, что на многих форумах постоянно звучат заявления о поддержке, реальный уровень такой поддержки не совсем соответствует словам. Была высказана мысль о том, что тщательный анализ документации, представленной Комитету, свидетельствует о незначительном уровне международной поддержки в течение последнего двухгодичного периода.

61. С точки зрения одной из делегаций, нехватка финансовых средств не является основным препятствием ТСРС. Согласно более распространенному мнению, это препятствие серьезное, но отнюдь не единственное. Проблема мировоззрения, организационные и другие проблемы по-прежнему остаются основными препятствиями. Ряд делегаций согласился с замечанием Администратора по поводу высказанной точки зрения о том, что технология Севера, его специалисты и интеллект рассматриваются как неизменно самые передовые и что такое мировоззрение является одним из важных факторов, тормозящих ТСРС.

62. Несколько делегаций подчеркнули, что для обеспечения прогресса в области ТСРС развивающиеся страны должны всецело придерживаться философии и политической основы расширенного сотрудничества в направлении Юг-Юг. Одна из делегаций призвала развивающиеся страны реально оценить их заинтересованность в ТСРС и высказала мнение о том, что членами международного сообщества также необходимо провести аналогичную оценку.

63. Та же делегация подчеркнула, что, хотя международная помощь и необходима, развивающиеся страны, как группа, могут и должны максимально использовать помощь международных организаций за счет более активного участия в подготовке и планировании проектов и программ в интересах развития, с тем чтобы обеспечить их соответствие приоритетам страны или региона, тем самым способствуя повышению эффективности программ международных учреждений.

64. Сохраняющаяся слабость национальных координационных центров ТСРС отмечалась некоторыми делегациями как еще одно значительное препятствие на пути ТСРС. Эта проблема частично определяется как проблема финансирования, однако в большей степени как проблема людских ресурсов. ТСРС представляет собой сложный комплекс мероприятий в интересах развития, для которого необходимы подготовленные и квалифицированные кадры. По мнению одной из делегаций, Специальной группе по техническому сотрудничеству между развивающимися странами следует расширить свою деятельность по подготовке кадров и профессиональной ориентации.

65. Согласно общему мнению, нехватка надлежащей и своевременной информации о возможностях и потребностях развивающихся стран и отсутствие действенного механизма их удовлетворения по-прежнему затрудняют расширение ТСРС. Определенный прогресс в решении этих проблем был достигнут благодаря информационно-справочной системе ТСРС, ИСС-Юг, и инициативам развивающихся стран и региональных учреждений в разных регионах, однако здесь по-прежнему

существуют серьезные проблемы. Следует более широко использовать эту систему, продолжать работу по повышению качества данных, предоставляемых ИСС-Юг, и своевременно обновлять содержащуюся в ней информацию.

66. Отсутствие исследований, посвященных многоплановым вопросам, затрагивающим ТСРС, и его значению для общего социально-экономического развития и международных экономических отношений в целом, также отмечалось несколькими делегациями как фактор, сдерживающий процесс расширения ТСРС. Такие исследования необходимы для того, чтобы ТСРС стало составным и стержневым компонентом международных усилий в интересах развития.

67. По мнению многих делегаций, ТСРС, несмотря на сохраняющиеся трудности, прогрессирует, хотя и не так быстро, как хотелось бы. Эту точку зрения подтверждает дополнительная информация, представленная правительствами и учреждениями Комитету высокого уровня в докладах об их деятельности в рамках ТСРС за прошедший двухгодичный период.

68. Вместе с тем ряд делегаций выразили серьезные сомнения в том, что на основании тех ограниченных сведений, которыми располагает Комитет, можно делать какие-либо обоснованные выводы в отношении прогресса. Эти делегации отметили следующее:

а) Лишь относительно небольшое число правительств и международных организаций откликнулись на просьбу Администратора о предоставлении информации. Из них весьма немногие представили соответствующим образом оформленную и подробную информацию. Вследствие этого представленные в документах данные неполны и отрывочны.

б) Серьезную озабоченность вызывает также тот факт, что, как отмечалось в нескольких из этих документов, по-прежнему наблюдается определенная неясность в том, что касается различия между информационно-пропагандистскими и оперативными мероприятиями в рамках ТСРС, а также точного определения различных видов мероприятий в рамках ТСРС, информацию о которых правительствам и организациям было предложено предоставить, что оставляет слишком много места для индивидуального толкования. Вследствие этого полученные данные зачастую несопоставимы, а статистическая база слишком слаба, чтобы делать обоснованные выводы.

69. Отмеченные выше проблемы осложняются тем, что правительствам и организациям было предоставлено недостаточно времени для сбора и анализа запрашиваемой информации - задача чрезвычайно сложная, учитывая большое число учреждений, отделов и подразделений, участвующих в мероприятиях в рамках ТСРС.

70. По общему мнению, систему сбора и предоставления данных и информации необходимо упростить при одновременном расширении сферы ее охвата и повышении достоверности данных. Впредь в отчетной документации результатам и практическим итогам мероприятий в рамках ТСРС следует уделять больше внимания, чем в прошлом. Особенно остро стоит вопрос об устранении неясности и двусмысленности, которые по-прежнему существуют по вопросу о том, что входит в ТСРС.

71. Как подчеркивали многие делегации, для того чтобы ТСРС сохранило свое значение для развития и свою центральную роль в нем, оно не должно ограничиваться только традиционными секторами и проблемами. Необходимо расширять масштабы деятельности путем охвата тех областей, которые все больше волнуют развивающиеся страны. В качестве тем, которым следует уделить больше внимания в будущих мероприятиях в рамках ТСРС, различными делегациями были предложены следующие:

а) Вовлечение женщин в мероприятия в рамках ТСРС, а следовательно, и в процесс развития - задача первостепенной важности. Многие признавали, что женщины играют ключевую роль в развитии на многих уровнях. Более широкое вовлечение женщин в мероприятия в рамках ТСРС позволило бы им, благодаря их способностям и интуиции, оказывать влияние на этот важный вид деятельности в целях развития. ТСРС предоставляет уникальную возможность решить конкретные проблемы женщин развивающегося мира, в частности путем распространения соответствующих технологий, способных облегчить женщинам бремя домашних забот и улучшить качество их жизни. Деятельность в рамках ТСРС не должна ограничиваться исследованием нужд и проблем женщин, проведением "пропагандистских" семинаров и т.д. - необходимо перейти к ориентированным на практические результаты оперативным проектам, направленным на улучшение положения женщин. Несколько делегаций официально одобрили рекомендации, содержащиеся в докладе Администратора.

б) Еще одной областью была названа разработка технологий. Передача технологии давно является одной из важнейших целей программ технической помощи в целом и деятельности в рамках ТСРС в частности. Вместе с тем многим странам становится все труднее получить доступ к новым технологиям либо по причине ее чрезмерно высокой стоимости, либо вследствие ограничений на ее экспорт. Все более настоятельной становится необходимость объединения усилий развивающихся стран, сталкивающихся с этими проблемами, в разработке их собственных технологий на основе сотрудничества. Это является одним из направлений, в поддержании которого должны быть заинтересованы доноры.

с) ТСРС можно использовать для решения возникающих экологических проблем. Другой важной областью, выделенной несколькими делегациями в качестве потенциального направления деятельности в рамках ТСРС, является охрана окружающей среды и решение возникающих экологических проблем. Те технологии и решения, которые разрабатываются в промышленно развитых странах, отнюдь не всегда подходят с технической или экономической точек зрения странам Юга. И в данном случае "интеллект Севера" отнюдь не обязательно самый передовой. Многие экологические проблемы требуют совместных международных усилий, что опять же выдвигает эту область в ряд особенно плодотворных направлений деятельности для ТСРС.

д) Обращалось также внимание на проблему перехода к экономике, ориентированной на законы рынка, и укрепления частного сектора в странах, вставших на этот путь развития. Одна из делегаций подчеркнула, что одним из главных препятствий на пути развития в этом направлении является острая нехватка во многих странах кадров, обладающих предпринимательскими способностями и навыками управления, которые необходимы для создания

эффективных и жизнеспособных частных предприятий. Развивающиеся страны с хорошо развитым частным сектором являются богатым резервом для менее развитых стран, намеренных осуществить переход к рыночной экономике.

72. Как один из компонентов частного сектора, неправительственные организации должны быть более непосредственным образом вовлечены в усилия по расширению ТСРС. Одна из делегаций, представляющая неправительственную организацию, предоставила информацию о проведенной при ее содействии успешной работе по программированию ТСРС в области развития кооперации, примером и моделью для которой послужила работа по программированию, проводимая Специальной группой.

73. Один из представителей обратил внимание на серьезные экономические трудности, с которыми столкнулись наименее развитые страны в 80-х годах. Он заявил, что произошедшие вследствие этого сокращение потоков чистых инвестиций, снижение производительных способностей и ухудшение состояния физической инфраструктуры еще больше подорвали их возможности в плане возобновления роста и развития. Он настоятельно призвал Специальную группу по ТСРС и организации системы Организации Объединенных Наций, занимающиеся вопросами развития, полностью учитывать рекомендации Парижской декларации и Программы действий второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам (см. A/CONF.147/Misc.9) при использовании мероприятий в области ТСРС с участием наименее развитых стран. Было также рекомендовано более широко использовать мероприятия в рамках ТСРС в областях, связанных с гуманитарными вопросами и социальным развитием, включая поощрение и защиту прав человека, без чего устойчивое развитие невозможно.

74. Рядом делегаций было отмечено, что резкое разграничение ТСРС и ЭСРС все дальше уходит в прошлое. Условием динамичного прогресса и наращивания ТСРС является четкое функционирование мировой экономики и расширение экономического сотрудничества между самими развивающимися странами. Международная торговля и потоки инвестиций в направлении Юг-Юг могут стимулироваться ТСРС и наоборот.

75. По общему мнению, учитывая те многочисленные перемены, которые происходят в мире, пришло время разработать глобальную стратегию ТСРС на 90-е годы, как это предложили Генеральный директор и Администратор ПРООН. По мнению одной из делегаций, такая необходимость назрела давно, и эта работа должна стать наиболее важной задачей для всех участников ТСРС. Несколько делегаций высказались в том смысле, что в этой связи первоначальные цели Буэнос-Айресского плана действий следует пересмотреть.

76. Одна из делегаций усомнилась в необходимости проведения всестороннего обзора ТСРС, о котором говорится в заявлении Администратора, а также в докладе, посвященном поддержке ТСРС со стороны системы развития Организации Объединенных Наций, на том основании, что в последние годы мало что изменилось, как отмечается в докладе о ходе осуществления рекомендаций Объединенной инспекционной группы (TCDC/717). Более распространенная точка зрения сводилась к тому, что подобный обзор был бы полезным, если бы он был проведен с соблюдением требования экономии средств и был положен в основу подготовки конструктивной стратегии на будущее.

77. Несколько делегаций из развитых стран затронули вопрос о будущей роли Комитета высокого уровня. Одна из них, выступая от имени четырех делегаций, выразила мнение о том, что если бы ТСРС развивалось такими темпами, которые предполагались во время принятия Буэнос-Айресского плана действий, то сейчас отпала бы необходимость в Комитете высокого уровня. И даже несмотря на то, что этого не произошло, делегации усомнились в целесообразности дальнейшего существования Комитета высокого уровня в его нынешнем виде, поскольку ПРООН может осуществлять наблюдение за прогрессом в области ТСРС с помощью своих обычных процедур. По мнению другой делегации, если Комитет высокого уровня будет сохранен, то проведения совещания Комитета раз в три года было бы вполне достаточно. Альтернативный вариант заключался в том, что проводимый Комитетом обзор ТСРС стоило бы увязать с обзором ПРООН, проводимым в середине ее цикла программирования. В промежутке между этим ПРООН могла бы осуществлять наблюдения за ТСРС и предоставлять доклады Совету управляющих. Одна из делегаций с сожалением констатировала, что на заседании Комитета, несмотря на ранее высказывавшиеся просьбы, не присутствуют представители оперативных отделов ПРООН.

78. Одна из делегаций отметила, что, если ТСРС суждено стать составной частью усилий в интересах развития, учреждения, директивные органы и правительства, т.е. те, кто принимает реальные решения, должны уделять ему соответствующее внимание в своей работе.

79. Развивающиеся страны подчеркнули важность сохранения Комитета высокого уровня. Он представляет собой единственный орган, в котором те, кто фактически участвует в ТСРС, регулярно рассматривают достижения и весь спектр проблем ТСРС как внутри системы развития Организации Объединенных Наций, так и за ее пределами, и в котором на основании обмена опытом можно разрабатывать меры, способствующие укреплению ТСРС.

В. Действия правительств

80. Доклад Администратора о деятельности правительств и межправительственных организаций в области ТСРС был дополнен новой информацией, предоставленной многочисленными делегациями в ходе сессии. На основе заявлений была получена подробная информация от 19 правительств, которые не смогли вовремя ответить на запрос Администратора, не уложившись, таким образом, в установленные для подготовки доклада сроки. Ряд этих стран - развивающиеся страны, весьма активно участвующие в ТСРС. Делегации некоторых других стран, которые ранее уже представили информацию для доклада, направили дополнительные и обновленные данные. Информация, которой располагает Комитет относительно действий, предпринятых правительствами и межправительственными организациями, была, таким образом, значительно расширена.

81. Все выступившие делегации подчеркивали, что они по-прежнему безоговорочно поддерживают ТСРС и Буэнос-Айресский план действий. К сожалению, мировое экономическое положение и вытекающие из него негативные последствия для торговых и инвестиционных потоков развивающихся стран не позволили в течение прошедшего двухгодичного периода расширить деятельность в области ТСРС до желаемых масштабов. Однако, по общему мнению, несмотря на препятствия, большинство стран продолжали успешно применять механизмы ТСРС.

82. Некоторые делегации сообщили об увеличении суммы средств, выделяемых из национальных источников для финансирования ТСРС, о соответствующем увеличении объема деятельности в рамках двусторонних соглашений по ТСРС и о расширении пропагандистской и оперативной деятельности.

83. Ряд делегаций сообщили о мерах по укреплению своих национальных координационных центров. В нескольких случаях на высоком правительственном уровне были созданы новые учреждения по вопросам пропаганды и регулирования международного сотрудничества, включая деятельность в области ТСРС.

84. Одна делегация сообщила о мерах по укреплению своих региональных центров в нескольких секторах, представляющих интерес для соседних стран, что сопровождалось значительным расширением их использования для профессиональной подготовки граждан других стран. Несколько делегаций сообщили об активизации деятельности по расширению проводимых на национальном уровне мероприятий по оценке своих потребностей и ресурсов и по обеспечению информацией потенциальных партнеров по ТСРС.

85. Ряд делегаций сообщили о действиях, которые были предприняты в целях развития региональных группировок в качестве механизма расширения обмена с соседними странами и создания для него более устойчивой организационной основы. В качестве успешных примеров упоминалось создание Организации экономического сотрудничества между Исламской Республикой Иран, Пакистаном и Турцией, а также Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии.

86. Была предоставлена дальнейшая информация, касающаяся хорошо развитого и эффективного механизма осуществления деятельности в области ТСРС между странами региона Латинской Америки. Этот механизм предназначен для координации деятельности в области ТСРС в этом регионе; обеспечения осуществления секторального программирования на уровне этого региона; и общего содействия сотрудничеству между странами региона. Он был создан при совместной поддержке со стороны ПРООН, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) и Латиноамериканской экономической системы (ЛАЭС). Было высказано предположение о том, что этот механизм может служить приемлемой моделью для воспроизведения в других регионах, где пока еще не накоплен опыт регулярных контактов и обмена информацией.

87. Заявления ряда делегаций свидетельствовали о росте интереса к межрегиональному техническому сотрудничеству. Указывалось, что для того, чтобы ТСРС стало жизнеспособным механизмом обеспечения развития, оно должно быть эффективным с точки зрения затрат, а этого легче достичь путем обмена с соседними, а не с удаленными странами. Тем не менее опора на опыт стран других регионов и развитие с ними более тесных экономических связей также открывают большие возможности. Одна делегация также указала, что межрегиональное ТСРС является необходимым условием обеспечения универсального характера механизма ТСРС.

88. В соответствии с этой концепцией делегат одной из восточноевропейских стран сообщил о планах по созданию "Латиноамериканского дома" в целях дальнейшего развития контактов и обмена в рамках этого региона. ЭКЛАК сообщила о деятельности, начатой совместно с африканскими странами, а также о планах по укреплению отношений с Экономической комиссией для Африки (ЭКА).

89. Несколько делегаций одобрили организованную Специальной группой деятельность в области программирования ТСРС в качестве механизма содействия развитию межрегионального технического сотрудничества. Одна делегация подчеркнула, что деятельность по программированию должна осуществляться в соответствии с графиком, согласованным со Специальной группой по ТСРС.

С. Поддержка технического сотрудничества между развивающимися странами системой развития Организации Объединенных Наций

90. Многие делегации высказали благодарность за поддержку ТСРС в прошедшем двухгодичном периоде, обеспеченную организациями системы развития Организации Объединенных Наций, а также другими внешними учреждениями по вопросам оказания помощи. Было упомянуто, что Специальная группа ПРООН по ТСРС оказала особенно ценную помощь многим странам путем осуществления деятельности по программированию ТСРС, а также других видов пропагандистской и оперативной деятельности. Многие делегации упоминали другие учреждения системы Организации Объединенных Наций и двусторонних доноров, которые участвовали в осуществлении разнообразных инициатив в области ТСРС. С особым удовлетворением делегации отмечали решение Совета управляющих ПРООН включить ТСРС в число шести приоритетных направлений деятельности этой организации по формированию национальных потенциалов в ходе пятого цикла, а также решение Администратора включить директора Специальной группы в состав Комитета по решению, отводя таким образом этой Группе центральную роль в процессе программирования ПРООН.

91. Ввиду того, что Специальная группа по ТСРС играет ключевую пропагандистскую роль, ряд делегаций, отмечая, что число должностей, подлежащих финансированию за счет основного бюджета, было увеличено до восьми, выразили озабоченность по поводу недавнего предложения о сокращении числа сотрудников Группы категории специалистов с девяти до восьми в ходе рассматриваемого вопроса о финансировании двух таких должностей за счет специальных ресурсов Программы. Они считали, что это не согласуется с решением Совета управляющих включить ТСРС в число шести приоритетных областей на следующий цикл программирования. Одна делегация выразила сомнение относительно того, что Комитету следует заниматься этим вопросом, поскольку он непосредственно относится к компетенции Совета управляющих ПРООН.

92. Многие делегации также выразили озабоченность по поводу рекомендации фирмы, предоставляющей консультации ПРООН по вопросам управления ("Кейнбаум энд партнерз") относительно того, что Специальную группу следует отдать в распоряжение Бюро по разработке политики и оценке программ и в конечном итоге упразднить. Они подчеркнули, что существующий мандат и особый характер, важность и сложность ТСРС требуют сохранения нынешнего статуса и целостности Группы.

93. По мнению одной из делегаций, вспомогательная роль Специальной группы была бы значительно укреплена, если бы можно было установить более тесный контакт между Группой и развивающимися странами, позволяющий этим странам более активно участвовать в планировании и осуществлении программы работы Группы и проектов на местах. Это оказалось чрезвычайно полезным в случае ЛАЭС, которая в настоящее время фактически функционирует как наднациональный координационный центр ТСРС в регионе.

94. Одна из делегаций выразила мнение о том, что Специальная группа не должна заниматься вопросами оперативной деятельности в силу связанного с этим риска возможного дублирования. Она должна оставаться чисто пропагандистским и координационным органом.

95. Многие делегации сообщали о смешанных результатах деятельности по программированию ТСРС, организованной при помощи Специальной группы. Имеющаяся информация указывала на то, что большое число выработанных в рамках этой деятельности проектов еще не осуществлено. Во многих случаях ничего не было известно о последующих действиях. Одна из делегаций особо подчеркнула необходимость тщательного и детального планирования проектов на основе установленных приоритетов участвующих стран и заверениях в том, что необходимые средства для осуществления этих проектов будут выделены. Была одобрена идея о проведении углубленного анализа деятельности, осуществляющейся в настоящее время в этой области.

96. Что касается уровня финансовых ресурсов, предоставляемых системой развития Организации Объединенных Наций для целей ТСРС, то было отмечено, что приблизительно 72 процента от их общего объема приходится на средства, выделяемые из ресурсов ПРООН, а остальная часть - на ресурсы организаций, целевые фонды и т.д. Несколько делегаций выразили мнение о том, что следует поддерживать более равномерное соотношение.

97. Одна из делегаций высказала предположение о том, что сообщаемые показатели финансовой помощи со стороны ПРООН вполне возможно завышены. Согласно отчетности, около 75 процентов ресурсов ПРООН, расходуемых на деятельность в области ТСРС, осуществляемую правительствами или самой ПРООН, приходится на централизованно контролируемые ресурсы. По мнению этой делегации, лишь деятельность, осуществляемую правительствами, можно с уверенностью назвать деятельностью в области ТСРС. Не зная распределения объема этой деятельности между ПРООН (УОП) и правительствами, невозможно правильно оценить уровень поддержки ТСРС со стороны ПРООН.

98. Одна из делегаций рекомендовала, чтобы ПРООН разрешила более гибко использовать 10-процентную долю ориентировочных плановых заданий по странам, которую можно было бы использовать для поддержки ТСРС в интересах других стран.

99. Многие делегации заявляли, что, тогда как системе развития Организации Объединенных Наций следует выделять больше ресурсов на цели ТСРС, главной целью должна быть интеграция ТСРС в основное русло деятельности системы в области развития в качестве неотъемлемой составной части всех программ и проектов и широко применимого в их рамках механизма. До сих пор в значительной мере сохраняется тенденция рассматривать ТСРС в качестве отдельного вида деятельности, в связи с чем со временем увеличится риск того, что этот важный механизм осуществления деятельности в области развития постепенно отойдет на второй план. В этом плане одна делегация сослалась на резолюцию 42/180 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года, в которой Ассамблея постановила, чтобы ТСРС использовалось в качестве альтернативного механизма при осуществлении проектов в области технического сотрудничества.

100. Было предложено, чтобы помимо представленности в Комитете ПРООН по решениям Специальная группа в большей мере вовлекалась в консультации с правительствами по программам, а также в деятельность по обзору и подготовке конкретных проектов и программ, подлежащих финансированию в течение следующего цикла. В консультативных записках по страновым программам особое внимание должно уделяться той роли, которую ТСРС могло бы играть в осуществлении этих программ, причем подготовке таких записок должен предшествовать анализ компонентов ТСРС, использованных в предыдущей программе по стране.

101. Одна из делегаций указала, что для того чтобы решение Совета управляющих, определяющее ТСРС в качестве одной из приоритетных областей на период следующего цикла, принесло ожидаемые результаты, существенно необходимо, чтобы управленческий персонал, отвечающий за вопросы программирования деятельности в области развития, был полностью осведомлен об этом решении и получил надлежащие инструкции по его выполнению. Это относится как к правительственным учреждениям по вопросам развития, так и ко всем организациям системы развития Организации Объединенных Наций.

D. Финансирование технического сотрудничества между развивающимися странами

102. Существует консенсус о том, что главная ответственность за инициирование, организацию, финансирование и осуществление деятельности в области ТСРС лежит на самих развивающихся странах. Соответственно, финансовая помощь международных организаций, третьих стран или других источников должна рассматриваться в качестве одной из дополнительных форм поддержки, а не в качестве заместителя собственных ресурсов стран. Из этого следует, что внешнее финансирование должно, соответственно, рассматриваться в качестве одного из стимуляторов деятельности и одного из средств сведения к минимуму факторов, мешающих деятельности в области ТСРС, а не в качестве источника прямой поддержки.

103. Согласившись с вышеупомянутыми принципами, многие делегации отметили, что нынешняя глобальная экономическая ситуация и огромное давление, которое она оказывает на развивающиеся страны, что уже обсуждалось в предыдущих разделах настоящего доклада, значительно ослабляют потенциал многих стран по увеличению, а в некоторых случаях и по сохранению достаточного уровня финансирования за счет собственных ресурсов. В этой ситуации необходимо найти пути получения более существенной поддержки со стороны международного сообщества. В число высказанных предложений входит предложение о расширении поддержки со стороны организаций системы развития Организации Объединенных Наций. Как уже упоминалось выше, главным источником финансирования, который они в настоящее время обеспечивают, являются ресурсы ПРООН.

104. Ряд делегаций подчеркнули необходимость того, чтобы страны, которые способны это сделать, более эффективно использовали 10 процентов своих средств по линии ориентировочных плановых заданий, утвержденных к выделению на деятельность в интересах других стран. Это могло бы существенно помочь странам, находящимся в особо трудных условиях, и наименее развитым странам. Увеличение доли специальных ресурсов Программы, находящейся в распоряжении Специальной группы, также значительно облегчило бы решение стоящих задач.

Б. Закупки в развивающихся странах

105. Некоторые делегации отметили, что использование экспертов из развивающихся стран при реализации проектов и программ системы развития Организации Объединенных Наций по-прежнему остается на весьма низком уровне. Это трудно понять, поскольку многие развивающиеся страны в настоящее время располагают большим числом квалифицированных и талантливых специалистов.

106. Было отмечено определенное улучшение положения в плане распределения стипендиатов по учебным заведениям и осуществления учебных программ в учреждениях развивающихся стран. Эта тенденция была одобрена, и представители стран призвали к ее сохранению и в будущем.

V. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА

А. Доклад Председателя Рабочей группы Комитету высокого уровня

107. На своем 6-м заседании 31 мая Комитет рассмотрел доклад Председателя Рабочей группы Комитету высокого уровня. В этом докладе Рабочая группа рекомендовала принять 12 проектов решений, включая проект предварительной повестки дня восьмой сессии. Указанные 12 решений были приняты на 7-м заседании, состоявшемся 6 июня. Тексты этих решений приведены в приложении I (решения 7/1-7/12).

Б. Мнения, высказанные после принятия решений

108. Директор Специальной группы по ТСРС заявил, что, согласно пониманию Администратора, решение 7/12 не влечет за собой каких-либо финансовых последствий для ПРООН.

109. В отношении содержащегося в решении 7/8 предложения Администратору он далее заявил, что, согласно пониманию секретариата ПРООН, Администратор представит доклад по вопросу о том, в каких масштабах могут быть осуществлены изложенные в докладе Комиссии Юга рекомендации, касающиеся ТСРС.

С. Расписание и организация работы восьмой сессии Комитета высокого уровня

110. Комитет принял проект предварительной повестки дня своей восьмой сессии. Предварительная повестка дня приводится в решении 7/12 (см. приложение I).

Д. Проект доклада Комитета высокого уровня

111. Комитет поручил своему докладчику завершить подготовку доклада с учетом любых поправок или замечаний, полученных от делегаций.

VI. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

А. Заключительное заявление помощника Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций

112. В своем заключительном заявлении помощник Администратора поблагодарил Председателя, Бюро и Комитет высокого уровня за содействие и руководство, которые они обеспечивали в ходе сессии. Он также выразил признательность участникам за их положительную оценку деятельности ПРООН, в частности мероприятий, осуществляемых через Специальную группу по ТСРС. ПРООН будет продолжать играть активную роль, а также будет решительно, своевременно и эффективно осуществлять все решения и рекомендации Комитета высокого уровня в рамках мандатов, предоставленных ПРООН. Те из них, которые требуют рассмотрения Совета управляющих, будут доведены до сведения Совета.

113. Предложенные Администратором и утвержденные Комитетом обзор практики осуществления ТСРС и разработка стратегии в области ТСРС на 90-е годы будут осуществлены в тесной консультации с правительствами и учреждениями, а также с соблюдением буквы и духа Буэнос-Айресского плана действий и последующих решений Комитета высокого уровня. Цель этого будет состоять в разработке целостного подхода, учитывающего опыт прошлого, результаты оценок и важные рекомендации, содержащиеся во многих исследованиях, которые были проведены за прошедшие годы.

114. ПРООН обратила особое внимание на проблемы Комитета, касающиеся методологии получения и предоставления информации о прогрессе в области ТСРС. В оперативном порядке будет осуществлено поддержанное Комитетом предложение относительно подготовки сводного аналитического документа и совершенствования методологии сбора данных. Во исполнение еще одного решения Комитета Совет управляющих рассмотрит на своей нынешней сессии предложение, касающееся разработки код эгидой Административного комитета по координации руководящих принципов для системы Организации Объединенных Наций в отношении политики и процедур в области ТСРС.

115. Помощник Администратора приветствовал предложение правительства Марокко провести у себя в стране в 1992 году международное консультативное совещание по вопросам ТСРС. Оно явилось важной инициативой в отношении консультативных заключений и оценки состояния ТСРС и направления его развития в будущем.

116. Прения Комитета явились подтверждением решительной поддержки, оказываемой правительствами делу ТСРС, и необходимости превращения его в центральный механизм осуществления мероприятий в области развития. Комитет призвал правительства и систему Организации Объединенных Наций удвоить свои усилия в целях осуществления и реализации этой кардинальной задачи, и состоявшиеся прения продемонстрировали твердую решимость достичь этой цели. Как заявил Администратор в своем вступительном заявлении, ПРООН и система Организации Объединенных Наций в целом будут сохранять твердую приверженность делу оказания содействия Комитету в достижении этой цели и тем самым создания более сильного Юга.

В. Заключительное заявление Председателя

117. Председатель поздравил делегации и секретариат с успехами, достигнутыми на седьмой сессии Комитета высокого уровня, и поблагодарил всех за участие. Он выразил особую признательность Председателю Рабочей группы и Докладчику за проделанную ими работу.

118. Он отметил, что принципы Буэнос-Айресского плана действий получили новое подтверждение и стало очевидным, что правительства оказывают решительную поддержку делу ТСРС. Он выразил мнение, согласно которому достижения нынешней сессии, воплощенные в принятых решениях, обеспечат основу для дальнейшего прогресса.

Примечания

1/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № K.78.II.A.11 и исправления), глава I.

2/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать пятая сессия, Дополнение № 39 (A/35/39 и Corr.1).

3/ Там же, тридцать шестая сессия, Дополнение № 39 (A/36/39).

4/ Там же, тридцать восьмая сессия, Дополнение № 39 (A/38/39).

5/ Там же, сороковая сессия, Дополнение № 39 (A/40/39).

6/ Там же, сорок вторая сессия, Дополнение № 39 (A/42/39).

7/ Там же, сорок четвертая сессия, Дополнение № 39 (A/44/39).

8/ The Challenge to the South: The Report of the South Commission, New York, Oxford University Press, 1990.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Решения, принятые Комитетом высокого уровня на его
седьмой сессии

7/1. Правила, положения и процедуры организаций системы развития
Организации Объединенных Наций, касающиеся технического
сотрудничества между развивающимися странами

Комитет высокого уровня,

ссылаясь на свои решения 5/7 от 27 мая 1987 года и 6/3 от 29 сентября 1989 года (пункты 13 и 15), а также на решение 90/43, принятое Советом управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций 20 июня 1990 года,

1. принимает к сведению доклад Группы правительственных экспертов о правах, положениях и процедурах организаций системы развития Организации Объединенных Наций, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами а/, и доклад Администратора б/, касающийся мнений организаций системы развития Организации Объединенных Наций по этому докладу;

2. принимает также к сведению доклад Совещания правительств развивающихся стран и учреждений-исполнителей системы развития Организации Объединенных Наций по вопросам технического сотрудничества между развивающимися странами с/;

3. рекомендует Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций созвать в начале 1992 года специальное совещание координаторов технического сотрудничества между развивающимися странами из организаций системы развития Организации Объединенных Наций, целью которого будет подготовка руководящих принципов для обзора политики и процедур этих организаций, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами;

4. рекомендует также Административному комитету по координации провести обзор этих руководящих принципов и представить их Комитету высокого уровня для рассмотрения и утверждения и их последующего осуществления организациями;

5. рекомендует также Административному комитету по координации через посредство совещаний координаторов технического сотрудничества между развивающимися странами из этих организаций осуществлять регулярный контроль за осуществлением этих руководящих принципов;

а/ DP/1990/77.

б/ TCDC/7/10.

с/ TCDC/WR/1991/L.2.

6. просит Администратора представить Комитету высокого уровня на его восьмой сессии доклад о ходе выполнения настоящего решения.

7/2. Межправительственные мероприятия по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами

Комитет высокого уровня.

ссылаясь на резолюцию Генеральной Ассамблеи 42/179 от 11 декабря 1987 года и решение Генеральной Ассамблеи 44/450 от 22 декабря 1989 года о дальнейшем укреплении и совершенствовании межправительственных мероприятий по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами,

ссылаясь также на свое решение 6/5 от 29 сентября 1989 года о содействии мероприятиям по разработке программ, включая встречи для проведения переговоров по вопросам технического сотрудничества между развивающимися странами,

1. принимает к сведению доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций d/ о ходе работы по укреплению и совершенствованию межправительственных мероприятий по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами, в котором содержится обзор мероприятий и совещаний, проведенных в течение 1989-1990 годов;

2. отмечает тот факт, что независимые консультанты под эгидой Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами проводят оценку мероприятий по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами с целью повысить их эффективность в рамках дальнейшего укрепления технического сотрудничества между развивающимися странами;

3. призывает правительства развивающихся стран, которые придали официальный характер двусторонним проектам и мероприятиям в области технического сотрудничества между развивающимися странами на основе проведенных в прошлом мероприятий по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами, и впредь предоставлять необходимые финансовые и другие ресурсы в целях содействия их осуществлению, включая, где это необходимо, поддержку за счет их государственных ориентировочных плановых заданий;

4. призывает международное сообщество и впредь оказывать поддержку, с тем чтобы пополнять ресурсы развивающихся стран при осуществлении проектов, согласованных в ходе мероприятий по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами;

d/ TCDC/7/4.

5. призывает Администратора обеспечить, согласно утвержденной графике, проведение мероприятий по разработке программ, в отношении которых были подписаны меморандумы о взаимопонимании с правительствами;

6. просит Администратора предпринять последующие действия и провести оценку мероприятий по разработке программ и, по просьбе участвующих развивающихся стран, мобилизовать финансовую поддержку для проектов и предложений, согласованных между соответствующими странами;

7. предлагает правительствам развивающихся стран предпринять последующие действия и провести оценку проектов технического сотрудничества между развивающимися странами и направить результаты Специальной группе по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, с тем чтобы облегчить принятие ими коррективных мер;

8. предлагает также правительствам развивающихся стран определить пути и средства для обеспечения того, чтобы проекты технического сотрудничества между развивающимися странами соответствовали планам и целям национального развития;

9. придает большое значение тому, чтобы в системе развития Организации Объединенных Наций подчеркивалась важность секторального подхода и проведения региональных, межрегиональных и глобальных мероприятий по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами;

10. просит Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций представить Комитету на его восьмой сессии доклад об осуществлении настоящего решения с особым упором на результатах оценки этих мероприятий.

7/3. Укрепление потенциала Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами

Комитет высокого уровня,

ссылаясь на свои решения 3/8 от 6 июня 1983 года, 4/3 от 5 июня 1985 года, 5/2 от 27 мая 1987 года и 6/8 от 29 сентября 1989 года относительно укрепления Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами с целью обеспечить ей возможность эффективно выполнять все возложенные на нее обязанности,

ссылаясь также на решение 90/34 Совета управляющих ПРООН от 23 июня 1990 года, в котором техническое сотрудничество между развивающимися странами было выделено в качестве одной из шести приоритетных областей деятельности Программы в течение пятого программного цикла,

отмечая основания, обусловившие необходимость ограничить штаты персонала в рамках всей Программы развития Организации Объединенных Наций,

1. принимает к сведению доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций e/ и предложенные в нем механизмы укомплектования штатов Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами в течение двухгодичного периода 1992-1993 годов;

2. рекомендует упорядочить статус тех сотрудников, должности которых финансируются за счет специальных ресурсов Программы;

3. рекомендует также сохранить нынешнюю структуру Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами в целях, в частности, укрепления ее потенциала по дальнейшему эффективному осуществлению своих функций;

4. призывает Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть на своей сороковой сессии вопрос о кадровой укомплектованности Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами в свете возложенных на нее функций и расширяющегося круга обязанностей при изучении бюджетных предложений в отношении штаб-квартиры ПРООН на двухгодичный период 1994-1995 годов;

5. с удовлетворением отмечает включение директора Специальной группы по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами в состав Комитета Программы развития Организации Объединенных Наций по решениям и призывает Администратора включить представителей Специальной группы в состав и других внутренних директивных органов организации и дать ей возможность принимать более непосредственное участие в рассмотрении всех вопросов политики и оперативной деятельности, в утверждении проектов, в процессах разработки страновых и межстрановых программ и в региональных совещаниях региональных бюро с целью обеспечить, чтобы аспекту технического сотрудничества между развивающимися странами уделялось должное внимание.

7/4. Информация, представленная правительствами и межправительственными организациями об их деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами

Комитет высокого уровня

1. принимает к сведению доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций, озаглавленный "Информация, представленная некоторыми правительствами и межправительственными организациями об их деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами" f/;

e/ TCDC/7/8.

f/ TCDC/7/3.

2. предлагает развивающимся странам продолжать укрепление своих национальных координационных центров по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, с тем чтобы предоставить им возможность содействовать осуществлению мероприятий в области технического сотрудничества между развивающимися странами на страновом уровне и координировать их;

3. предлагает правительствам развитых стран и впредь оказывать их полную поддержку, в усилиях развивающихся стран, при определении, разработке и осуществлении мероприятий в области технического сотрудничества между развивающимися странами в рамках рекомендаций 35 и 36 Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами g/;

4. просит Специальную группу по техническому сотрудничеству между развивающимися странами:

a) совершенствовать и своевременно представлять правительствам форматы и вопросники при испрашивании от них информации об их поддержке деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами;

b) предоставлять, вместе с указанными просьбами, четкие определения технического сотрудничества между развивающимися странами и различных категорий деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами, а также иллюстрировать свои пояснения соответствующими примерами;

c) предусматривать в вопросниках разбивку персонала, занятого в деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами, на экспертов из развивающихся стран и экспертов из развитых стран;

d) сотрудничать с рабочей группой Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития по вопросам статистики и дальнейшего улучшения информации, получаемой от правительств об их деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами, с тем чтобы в последующем предусмотреть поддержку технического сотрудничества между развивающимися странами в стандартных информационных форматах Комитета;

5. предлагает правительствам и межправительственным организациям развивающихся и развитых стран представить не позднее 30 декабря 1992 года Специальной группе по техническому сотрудничеству между развивающимися странами информацию об их деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами в последующий двухгодичный период, с тем чтобы содействовать своевременной подготовке доклада Администратора для представления Комитету высокого уровня на его восьмой сессии.

g/ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, Буэнос-Айрес, 30 августа-12 сентября 1978 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.78.II.A.11 и исправление), глава I.

7/5. Прогресс, достигнутый системой развития Организации Объединенных Наций в осуществлении Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами

Комитет высокого уровня,

подтверждая Буэнос-Айресский план действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами d/,

подчеркивая важную роль, которую может играть техническое сотрудничество между развивающимися странами в содействии социально-экономическому развитию в этих странах,

ссылаясь на решение 90/34 Совета управляющих ПРООН, в котором техническое сотрудничество между развивающимися странами было выделено в качестве одной из шести приоритетных областей деятельности Программы в течение пятого программного цикла,

выражая озабоченность в связи с тем, что объем ресурсов, выделяемых в рамках системы развития Организации Объединенных Наций на мероприятия, программу и проекты по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, остается неадекватным, несмотря на то первоочередное значение, которое международное сообщество придает техническому сотрудничеству между развивающимися странами,

выражая также озабоченность по поводу проявляемой до сих пор многими организациями системы развития Организации Объединенных Наций неспособности оценивать свою поддержку технического сотрудничества между развивающимися странами в количественном и финансовом выражении, что обеспечивало бы надежный показатель степени успехов, достигнутых за предыдущие периоды,

выражая далее озабоченность по поводу все еще испытываемой рядом организаций неуверенности в проведении различий между мероприятиями в области технического сотрудничества между развивающимися странами и мероприятиями, не связанными с этой областью, особенно теми, которые осуществляются при поддержке организаций в рамках региональных, межрегиональных и глобальных программ,

принимая к сведению с удовлетворением доклад третьего Совещания координационных центров по техническому сотрудничеству между развивающимися странами организаций системы развития Организации Объединенных Наций h/,

ссылаясь на свои решения 5/5 от 27 мая 1987 года и 6/3 от 29 сентября 1989 года относительно проведенного им обзора деятельности системы развития Организации Объединенных Наций в рамках Буэнос-Айресского плана действий, 6/6 от 29 сентября 1989 года о роли женщин в техническом сотрудничестве между

развивающимися странами и 6/7 от 29 сентября 1989 года о ходе осуществления рекомендаций Объединенной инспекционной группы, а также на все прочие соответствующие решения,

1. принимает к сведению доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций об осуществлении Буэнос-Айресского плана действий;

2. приветствует усилия по оказанию более широкой поддержки мероприятиям по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, приложенные десятью организациями системы развития Организации Объединенных Наций, представившими информацию о своих мероприятиях в области технического сотрудничества между развивающимися странами Комитету высокого уровня;

3. решительно призывает организации системы развития Организации Объединенных Наций создать без дальнейших задержек потенциал по оценке своей поддержки мероприятий в области технического сотрудничества между развивающимися странами в количественном и финансовом выражении;

4. считает, что показатели, содержащиеся в докладе Администратора, крайне неточно отражают фактический объем поддержки, предоставленной системой развития Организации Объединенных Наций на мероприятия в области технического сотрудничества между развивающимися странами, что, вероятно, обусловлено неточным пониманием того, что имеется в виду под техническим сотрудничеством между развивающимися странами или мероприятиями по поддержке технического сотрудничества между развивающимися странами;

5. подчеркивает, что определение технического сотрудничества между развивающимися странами, сформулированное Группой правительственных экспертов по правилам, положениям и процедурам организаций, касающимся технического сотрудничества между развивающимися странами, в ее докладе д/, должно стать критерием установления, является ли какой-либо конкретный проект проектом в области технического сотрудничества между развивающимися странами;

6. рекомендует, чтобы на следующем совещании координационных центров по техническому сотрудничеству между развивающимися странами организаций системы развития Организации Объединенных Наций был рассмотрен этот вопрос и выработана общая методология определения мероприятий в области технического сотрудничества между развивающимися странами, их оценки, представления по ним отчетности и осуществления последующей деятельности в связи с ними в соответствии с общими принципами, установленными в Буэнос-Айресском плане действий и в последующих решениях Комитета высокого уровня и получивших дальнейшее развитие в докладе Группы правительственных экспертов, на основе сформулированного там толкования технического сотрудничества между развивающимися странами;

7. рекомендует далее, чтобы разработанная благодаря этому общая методология определения мероприятий в области технического сотрудничества между развивающимися странами, их оценки, представления по ним отчетности и осуществления последующей деятельности в связи с ними была использована всеми организациями при подготовке доклада о ходе работы для представления восьмой сессии Комитета высокого уровня;

8. подтверждает, что рекомендации Объединенной инспекционной группы, содержащиеся в ее докладе i/, касательно поддержки, оказываемой системой развития Организации Объединенных Наций осуществлению Буэнос-Айресского плана действий, остаются в силе, и призывает систему развития Организации Объединенных Наций полностью выполнять эти рекомендации;

9. подтверждает также просьбу, содержащуюся в пункте 10 резолюции 42/180 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1980 года, касающуюся мер по предоставлению каждой развивающейся стране возможности выбора между осуществлением каждого проекта по техническому сотрудничеству полностью или частично в рамках механизма технического сотрудничества между развивающимися странами;

10. постановляет, что отчеты, которые будут представляться по этому и связанным с ним вопросам на последующих сессиях Комитета высокого уровня, должны основываться на едином документе, содержащем анализ информации, которую представят организации, с выводами и рекомендациями, в зависимости от обстоятельств, а также с добавлениями, содержащими более подробное изложение информации, представляемой организациями;

11. просит Совет управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций рассмотреть вопрос об эффективных мерах по ускорению темпов задействования механизма технического сотрудничества между развивающимися странами в осуществлении секторальных проектов, финансируемых за счет региональных, межрегиональных и глобальных программ и специальных ресурсов Программы в зависимости от обстоятельств, в консультации с правительствами, заинтересованными в проектах по техническому сотрудничеству;

12. просит Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций поручить представителям-резидентам включить во всех соответствующих случаях механизм технического сотрудничества между развивающимися странами в проекты технического сотрудничества;

13. призывает организации системы развития Организации Объединенных Наций выполнять рекомендации, содержащиеся в докладе третьего Совещания координационных центров по техническому сотрудничеству между развивающимися странами ii/ и предлагает совещанию координационных центров по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которое будет проводиться перед следующей сессией Комитета высокого уровня, представить доклад об осуществлении этих рекомендаций организациями системы развития Организации Объединенных Наций;

14. подтверждает свои решения 5/5, озаглавленное "Прогресс, достигнутый в осуществлении задач, возложенных на систему развития Организации Объединенных Наций в Буэнос-Айресском плане действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами", и 6/3, озаглавленное "Обзор деятельности системы Организации Объединенных Наций

i/ A/40/656, приложение.

в рамках Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами", и призывает к их полному осуществлению;

15. призывает руководящие органы всех организаций системы развития Организации Объединенных Наций в полной мере учитывать механизм технического сотрудничества между развивающимися странами или его компоненты при разработке и осуществлении проектов в рамках своих регулярных программ и целевых фондов и активизировать финансирование проектов;

16. просит Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций представить Комитету высокого уровня на его восьмой сессии доклад об осуществлении настоящего решения и о статусе осуществления системой развития Организации Объединенных Наций рекомендаций Объединенной инспекционной группы;

17. просит далее Администратора в соответствии с установившейся практикой представлять доклады по меньшей мере за шесть недель до начала сессии Комитета высокого уровня.

7/6. Разработка стратегии технического сотрудничества между развивающимися странами в системе развития Организации Объединенных Наций

Комитет высокого уровня,

с удовлетворением отмечая, что ряд полезных мероприятий по изучению и оценке конкретных аспектов технического сотрудничества между развивающимися странами осуществлен, а ряд других - осуществляется, включая доклад Объединенной инспекционной группы о содействии системой развития Организации Объединенных Наций осуществлению Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами и доклад совещания Группы правительственных экспертов по рассмотрению правил, положений и процедур организаций системы развития Организации Объединенных Наций, касающихся технического сотрудничества между развивающимися странами, и проводимую в настоящее время независимыми консультантами оценку планирования мероприятий в области технического сотрудничества между развивающимися странами,

будучи убежден в том, что проекты и мероприятия в области технического сотрудничества между развивающимися странами, осуществляемые самими развивающимися странами на основе двусторонних и многосторонних соглашений при содействии системы развития Организации Объединенных Наций, уже позволили накопить богатый опыт, который постоянно пополняется,

напоминая об особой роли Программы развития Организации Объединенных Наций как катализатора и инициатора и, в этой связи, о выделении средств из специальных ресурсов Программы ПРООН на развитие технического сотрудничества между развивающимися странами,

отмечая, что пятый цикл программирования в отношении использования ресурсов ПРООН начинается в 1992 году и что Совет управляющих проведет углубленный обзор ТСРС на своей тридцать девятой сессии,

признавая важность разработки - в соответствии с принципами, установленными в Буэнос-Айресском плане действий, - для системы развития Организации Объединенных Наций такой стратегии, которая более эффективно позволила бы удовлетворить потребности развивающихся стран в деле осуществления технического сотрудничества между развивающимися странами в 90-е годы,

1. одобряет предложение Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о том, что общие рамки для развития и осуществления технического сотрудничества между развивающимися странами в контексте программ и мероприятий технического сотрудничества системы развития Организации Объединенных Наций в 90-е годы следует разработать на основе руководящих принципов Буэнос-Айресского плана действий, учитывая при этом в полной мере рекомендации Группы правительственных экспертов, доклад Объединенной инспекционной группы и проводимые в настоящее время оценки, а также на основе консультаций между всеми вовлеченными партнерами;

2. просит Администратора представить Комитету высокого уровня на его восьмой сессии доклад о разработанной стратегии для ее обзора и представления замечаний.

7/7. Роль женщин в техническом сотрудничестве между развивающимися странами

Комитет высокого уровня,

подчеркивая принцип равноправия между мужчинами и женщинами, изложенный в Уставе Организации Объединенных Наций,

вновь подтверждая мандат системы Организации Объединенных Наций, содержащийся в резолюции 44/211 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1989 года, по содействию полному вовлечению женщин в процесс развития,

вновь подтверждая актуальность Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами q/,

подтверждая свое решение 6/6 от 29 сентября 1989 года о роли женщин в техническом сотрудничестве между развивающимися странами,

1. принимает к сведению доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о роли женщин в техническом сотрудничестве между развивающимися странами j/;

j/ TCDC/7/5.

2. выражает беспокойство по поводу незначительного прогресса и отсутствия практических результатов, достигнутых системой развития Организации Объединенных Наций в ее усилиях по вовлечению женщин в техническое сотрудничество между развивающимися странами;

3. постановляет, что Специальная группа по техническому сотрудничеству между развивающимися странами Программы развития Организации Объединенных Наций должна:

a) выделять достаточный объем людских и финансовых ресурсов на цели участия женщин в техническом сотрудничестве между развивающимися странами;

b) оказывать содействие в обеспечении того, чтобы полностью учитывались потребности женщин при рассмотрении вопроса об утверждении проектов для целей технического сотрудничества между развивающимися странами;

c) продолжать следить за прогрессом в области вовлечения женщин в техническое сотрудничество между развивающимися странами с уделением особого внимания контролю за усилиями, направленными на проведение практических мероприятий;

d) сотрудничать с соответствующими подразделениями Программы развития Организации Объединенных Наций в области разработки и совершенствования руководящих принципов для обеспечения в полной мере доступа и участия женщин в деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами;

4. настоятельно призывает руководителей всех органов системы развития Организации Объединенных Наций оказать полную поддержку Программе Организации Объединенных Наций и сотрудничать с ней во всех аспектах вовлечения женщин в техническое сотрудничество между развивающимися странами и разработать, в дополнение к вовлечению женщин в техническое сотрудничество между развивающимися странами в качестве одного из главных направлений деятельности, конкретные проекты, с тем чтобы оказать содействие усилиям, направленным на получение доходов женщинами и облегчение женских забот, принимая в то же время во внимание возможности распространения соответствующих технологий в рамках технического сотрудничества между развивающимися странами в целях улучшения положения женщин;

5. настоятельно призывает развитие страны продолжать оказывать активную поддержку процессу вовлечения женщин в техническое сотрудничество между развивающимися странами;

6. предлагает развивающимся странам продолжать активизацию усилий по полному вовлечению женщин в их деятельность в области технического сотрудничества между развивающимися странами с полным учетом широкого потенциала соответствующих технологий для улучшения положения женщин;

7. просит Администратора представить Комитету на его восьмой сессии доклад о выполнении настоящего решения.

Комитет высокого уровня,

принимая к сведению резолюцию 45/195 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года,

принимая также к сведению документ "The Challenge to the South: The Report of the South Commission" ("Проблемы Юга: доклад Комиссии Юга") к/, особенно его части, касающиеся роли сотрудничества Юг-Юг, в частности содержащиеся в них приоритетные области деятельности,

отмечая, что этот доклад придает новый импульс экономическому и техническому сотрудничеству между развивающимися странами,

1. приветствует включение в программу работы Комитета высокого уровня пункта, озаглавленного "Рассмотрение доклада Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о том, в какой мере могут быть осуществлены рекомендации доклада Комиссии Юга относительно технического сотрудничества между развивающимися странами", ввиду его непосредственного отношения к вопросам, связанным с сотрудничеством между развивающимися странами;

2. просит Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с учреждениями, органами и подразделениями системы Организации Объединенных Наций подготовить доклад о том, в какой мере могут быть осуществлены рекомендации доклада Комиссии Юга относительно технического сотрудничества между развивающимися странами;

3. просит Администратора представить Комитету высокого уровня на его восьмой сессии доклад о выполнении настоящего решения.

7/9. Международная консультативная встреча по техническому сотрудничеству между развивающимися странами

Комитет высокого уровня

1. приветствует решение правительства Марокко в 1992 году принять международную консультативную встречу по техническому сотрудничеству между развивающимися странами с целью изучить пути и средства укрепления этой формы сотрудничества с учетом нынешнего состояния дел с осуществлением Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами q/;

2. **призывает** государства-члены прислать на эту встречу представителей как можно более высокого уровня;

3. **призывает** систему Организации Объединенных Наций, особенно Программу развития Организации Объединенных Наций, оказать правительству Марокко помощь в организации этой встречи и просит Администратора Программы представить Комитету высокого уровня на его восьмой сессии доклад об итогах этой встречи.

7/10. "Круглый стол" "Север-Юг" по вопросам технического сотрудничества между развивающимися странами

Комитет высокого уровня

1. **предлагает** странам-донорам выделять в рамках их ассигнований на иностранную помощь больше средств на цели технического сотрудничества между развивающимися странами;

2. **настоятельно призывает**, в частности, заинтересованные правительства организовать "круглый стол" "Север-Юг" с участием определенного круга стран и видных деятелей для рассмотрения и анализа общих вопросов технического сотрудничества между развивающимися странами.

7/11. Техническое/экономическое сотрудничество между развивающимися странами в области межрегиональной торговли

Комитет высокого уровня

1. **подчеркивает** необходимость принятия мер в рамках последующих шагов после Совместного совещания правительственных экспертов Африки и Латинской Америки ЭКА/ЭКЛАК по вопросам экономического и технического сотрудничества, прошедшего 1-4 июня 1982 года в Аддис-Абебе, и шагов по осуществлению выдвинутых на нем предложений, имеющих практическую направленность в таких областях межрегионального технического/экономического сотрудничества между развивающимися странами, как торговля и финансы, наука и техника и людские ресурсы, и с этой целью:

а) **настоятельно призывает** ЭКА и ЭКЛАК незамедлительно приступить к проведению консультаций в целях оперативного осуществления первого элемента вышеупомянутых предложений, т.е. создания системы торговли между этими двумя регионами;

б) **предлагает** обеим региональным комиссиям рассмотреть вопрос о проекте этапа I, направленном на создание систем торговли в их соответствующих регионах, между которыми после завершения этапа деятельности на региональном уровне были бы установлены межрегиональные связи;

с) **предлагает** этим двум региональным комиссиям укрепить имеющиеся контакты в соответствующих областях совместно с такими региональными и субрегиональными организациями, как Экономическое сообщество западноафриканских стран и Латиноамериканская экономическая система, а также с такими действующими в области развития финансовыми учреждениями, как Межамериканский банк развития и Африканский банк развития;

2. **просит** Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций принять безотлагательные меры совместно с Центром по международной торговле ВНКТАД/ГАТТ и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в целях обеспечения их скорейшего участия в осуществлении вышеупомянутого проекта создания систем торговли и представить доклад Совету управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций на его организационной и специальной сессиях в 1992 году.

7/12. Сессия Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами 1993 года

Комитет высокого уровня,

принимая к сведению мнения, высказанные на его седьмой сессии,

утверждает следующую предварительную повестку дня своей восьмой сессии, которая состоится в 1993 году:

1. Открытие сессии.
2. Выборы Председателя сессии.
3. Выборы должностных лиц помимо Председателя.
4. Утверждение повестки дня и организация работы.
5. Обзор хода выполнения Буэнос-Айресского плана действий и решений Комитета высокого уровня.
6. Рассмотрение доклада Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций относительно:

а) международной консультативной встречи по техническому сотрудничеству между развивающимися странами, которая будет проведена в Марокко в 1992 году;

б) меры, в какой могут быть осуществлены рекомендации доклада Комиссии Уга относительно экономического сотрудничества между развивающимися странами.

7. Обзор стратегии, направленной на содействие и поддержку технического сотрудничества между развивающимися странами в системе развития Организации Объединенных Наций в 90-е годы.

8. Организационные и оперативно-функциональные мероприятия для технического сотрудничества между развивающимися странами (например, административные, юридические, информационные и финансовые).
9. Утверждение доклада Рабочей группы.
10. Предварительная повестка дня сессии Комитета высокого уровня 1995 года.
11. Прочие вопросы.
12. Утверждение доклада Комитета высокого уровня о работе его восьмой сессии.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Перечень документов, представленных Комитету высокого уровня
на его седьмой сессии

TCDC/7/L.1	Предварительная и аннотированная повестка дня с перечнем документов
TCDC/7/L.2	Утверждение повестки дня и организация работы
TCDC/7/1	Положение дел с предсессионной документацией
TCDC/7/2 и Add.1-3	Прогресс, достигнутый в осуществлении задач, возложенных на систему развития Организации Объединенных Наций согласно Буэнос-Айресскому плану действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами
TCDC/7/3	Представленная некоторыми правительствами информация об их деятельности в области технического сотрудничества между развивающимися странами
TCDC/7/4	Доклад о ходе осуществления мер по укреплению и совершенствованию межправительственной деятельности по разработке программ технического сотрудничества между развивающимися странами
TCDC/7/5	Доклад о деятельности системы развития Организации Объединенных Наций по расширению участия женщин в осуществлении программ технического сотрудничества между развивающимися странами
TCDC/7/6	Доклад о создании координационных центров по техническому сотрудничеству между развивающимися странами организаций системы развития Организации Объединенных Наций
TCDC/7/7	Доклад об осуществлении рекомендаций Объединенной инспекционной группы в отношении оказания системой развития Организации Объединенных Наций поддержки осуществлению Буэнос-Айресского плана действий по развитию и осуществлению технического сотрудничества между развивающимися странами
TCDC/7/8	Меры по содействию техническому сотрудничеству между развивающимися странами - укомплектование кадрами Специальной группы по техническому сотрудничеству между развивающимися странами

TCDC/7/9

Доклад совещания представителей организаций системы развития Организации Объединенных Наций и развивающихся стран по вопросам укрепления и совершенствования деятельности по техническому сотрудничеству между развивающимися странами

TCDC/7/10 и Add.1

Мнения организаций системы развития Организации Объединенных Наций о докладе Группы правительственных экспертов по правилам, положениям и процедурам организаций системы развития Организации Объединенных Наций, касающимся технического сотрудничества между развивающимися странами

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何購取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经销处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
